



Elin Jones AS
Y Llywydd
Senedd Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1SN

E-bost - Llywydd@senedd.cymru

11 Ebrill 2023

Annwyl Elin

Cyflwynodd Llywodraeth y DU y Bil Dioddefwyr a Charcharorion i Dŷ'r Cyffredin ar 29 Mawrth 2023.

Mae'r Bil yn gwneud darpariaeth ynghylch dioddefwyr ymddygiad troseddol ac eraill y mae ymddygiad troseddol wedi effeithio arnynt; ynghylch penodi unigolion i weithredu fel eiriolwyr cyhoeddus annibynnol dros y rhai a ddioddefodd ddigwyddiadau mawr, a swyddogaethau'r unigolion hynny; ynghylch diwygiadau i'r system barôl ac aelodaeth a swyddogaethau'r Bwrdd Parôl; ar gyfer gwahardd rhai carcharorion rhag priodi neu ymgymryd â phartneriaeth sifil; ac ar gyfer dibenion cysylltiedig.

Mae fy swyddogion wedi bod yn ymgysylltu â swyddogion yn y Weinyddiaeth Gyfiawnder ar y cymalau y disgwylir eu cyflwyno fel rhan o'r Bil. Fodd bynnag, nid oedd swyddogion wedi cael gweld fersiwn derfynol y Bil, newidiadau hwyr i'r Bil na'r Nodiadau Esboniadol cyn iddo gael ei gyflwyno, nac wedi cael gwybod bod teitl y Bil a'r darpariaethau wedi'u newid i 'Bil Dioddefwyr a Charcharorion'. Mae nifer o ddarpariaethau ychwanegol hefyd wedi'u cynnwys yn y Bil ers cyhoeddi'r copi drafft cyntaf.

Mae'r Bil yn cynnwys 4 rhan ac mae'n 64 tudalen o hyd. O'n dadansoddiad cychwynnol, mae'n ymddangos fod y Bil yn cyffwrdd â meysydd o gymhwysedd datganoledig. Ond oherwydd ymgynghori cyfyngedig iawn ymlaen llaw gan Lywodraeth y DU, ni fu modd ystyried yn llawn eto beth fyddai canlyniadau'r cynigion i ddatganoli.

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Gohebiaeth.Jane.Hutt@llyw.cymru
Correspondence.Jane.Hutt@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

Rwy'n bwriadu gosod Memorandwm Cydsyniad Deddfwriaethol ac unrhyw ddatganiadau perthnasol eraill gerbron y Senedd cyn gynted ag y bydd gennym ddarlun clir o ganlyniadau'r ddeddfwriaeth arfaethedig i ddatganoli; fodd bynnag, mae'n amlwg y bydd hyn y tu hwnt i'r terfyn amser arferol o bythefnos o dan Reol Sefydlog 29. Ni ddisgwylir i'r Bil symud drwy'r Senedd yn gyflym, ac nid yw'r ail ddarlleniad yn Nhŷ'r Cyffredin wedi'i gyhoeddi eto.

Rwy'n anfon copi o'r Llythyr hwn at y Cwnsler Cyffredinol a Gweinidog y Cyfansoddiad, Mick Antoniw AS, y Gweinidog Materion Gwledig a Gogledd Cymru, a'r Trefnydd, Lesley Griffiths AS a Chadeirydd y Pwyllgor Deddfwriaeth, Cyfiawnder a'r Cyfansoddiad, Huw Irranca-Davies AS.

A handwritten signature in black ink that reads "Jane Hutt". The signature is written in a cursive style with a horizontal line above the first few letters.

Jane Hutt AS/MS

Y Gweinidog Cyfiawnder Cymdeithasol
Minister for Social Justice